

PRIVACY SCREEN

GB IE NI

PRIVACY SCREEN

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

CANISSE

Instructions de montage, d'utilisation et
consignes de sécurité

DE AT CH

SICHTSCHUTZMATTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

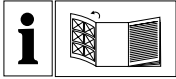
AFSKÆRMNING

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

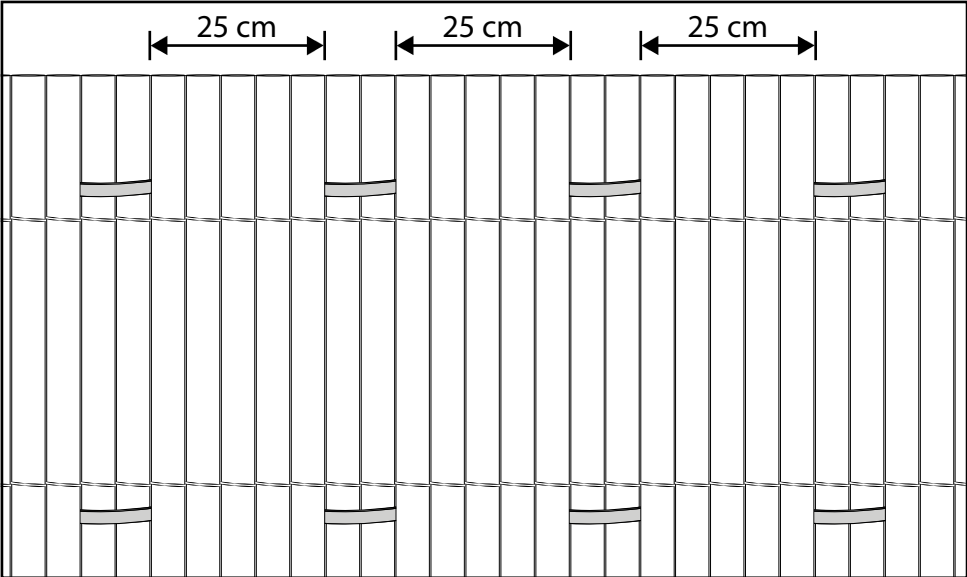
NL BE

TEGEN INKIJK BESCHERMENDE MAT

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies



GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	7
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	9
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	11
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13



Privacy Screen

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for use as a privacy screen and as wind protection in outdoor areas. This product is solely intended for private use.

● Technical data

Dimensions:

Models HG04783A/B: 300 x 100 cm (W x H)

Model HG04783C: 200 x 150 cm (W x H)

Material: PVC, UV-resistant and weatherproof

● Delivery contents

1 Privacy screen sheet

39 Cable ties (Model HG04783A/B)

36 Cable ties (Model HG04783C)

1 Set of operating instructions



Safety notes

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS PRIOR TO USE! PLEASE KEEP THE OPERATING INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY, INCLUDE ALL DOCUMENTS.

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unattended with the packaging material or the product. There is a danger of suffocation.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- **⚠ WARNING! FIRE HAZARD!** Keep the product away from open flames, barbecues or patio heaters.
- This product may only be installed by an adult.
- Check the product regularly for any damages or signs of wear and tear. Only use the product if it is in perfect condition.
- **⚠ ATTENTION! RISK OF MATERIAL DAMAGE!**
- Secure the product exactly as described in the section "Installing the product" in order to avoid material damage caused by gusts of wind.
- In extreme weather conditions, e.g. during storms, ensure that the product is sufficiently protected. Otherwise there is a risk of damaging the product. We recommend taking the product down during extreme weather conditions and storing it in a protected location.
- Keep the product away from sharp, pointed, hot and/or dangerous objects.
- When installing the product, leave sufficient distance between the product and the ground.

The product can then dry better should it become wet. In addition, this prevents the product from becoming especially dirty and it therefore lasts longer.

● Installing the product (s. Fig.)

- Roll out the product completely.
- Lay it flat against a fence, railings or another stable subsurface and fix it in place using the cable ties included. Make sure that the product does not protrude above the chosen subsurface at any point, as otherwise it could become damaged during strong winds.

Note: Where possible, always tie each cable tie to one cord, approx. two slats and the railings of the fence, balcony etc. at the same time.

For the models HG04783A/B:

- On the long sides of the product, affix one cable tie approx. every 25 cm.
- Affix 3 cable ties to each of the short sides, with equal distances between them.

For model HG04783C:

- On the long sides of the product, affix one cable tie approx. every 25 cm.
- Affix 4 cable ties to each of the short sides, with equal distances between them.

Note: If you want to install the product in a particularly windy location, use more cable ties as necessary.

● Shortening the product

You can shorten the product in width or height using scissors or a sharp knife. The synthetic slats of the product are connected by strong cords which can nevertheless be easily severed. The distance between the cords measures 10 cm. When cutting, always leave a margin of around 2–3 slats, so that the cords do not become too short.

- Sever the cords at the chosen point using scissors or a sharp knife and remove the desired number of slats.
- Then knot the remaining cords.

● Cleaning and care

- Do not use chemical cleaners, scouring agents or sharp objects for cleaning.
- Clean the product using a damp cloth and a mild detergent.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800927852
E-Mail: owim@lidl.ie

Afskærmning

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er beregnet som afskærmning og vindbeskyttelse til udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til privat anvendelse.

● Tekniske data

Mål:

Model HG04783A/B: 300 x 100 cm (B x H)

Model HG04783C: 200 x 150 cm (B x H)

Materiale: PVC, UV-beständig og vandtæt

● Levering

1 Afskærmningsmåtte

39 Kabelstrips (model HG04783A/B)

36 Kabelstrips (model HG04783C)

1 Betjeningsvejledning



Sikkerhedshenvisninger

LÆS VENLIGST BETJENINGSVEJLEDNINGEN IGENNEM FØR IBRUGTAGNING! OPBEVAR BETJENINGSVEJLEDNINGEN FORSVARLIGT! UDLEVER VED VIDEREGIVELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND OGSÅ ALLE DOKUMENTER.

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen eller produktet. Der er fare for kvælning.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt i forhold til brug af produktet og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **ADVARSEL! BRANDFARE!** Hold produktet væk fra åben ild, griller eller terrassevarmere.
- Dette produkt må kun placeres af en voksen.
- Kontroller regelmæssigt produktet for beskadigelser eller tegn på slid. Anvend kun produktet i en fejlfri tilstand.
- **OBS! RISIKO FOR MATERIEL SKADE!**
- Fastgør produktet som beskrevet i kapitlet „Placering af produktet“ for at undgå materielle skader på grund af vindstød.
- Sørg i forbindelse med ekstreme vejrforhold, fx storme, for tilstrækkelig beskyttelse af produktet. Ellers kan der ske skader på produktet. Vi anbefaler at tage produktet ned i tilfælde af ekstreme vejrforhold og at opbevare det et beskyttet sted.
- Hold produktet på afstand af skarpe, spidse, varme og/eller farlige genstande.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig afstand til jorden, når produktet placeres. På denne måde kan produktet, såfremt det bliver vådt, lettere tørre. Derudover er det beskyttet mod alvorligere tilsmudsning og holder derigennem længere.

● Placering af produkt (se figur)

- Rul produktet helt ud.
 - Læg det fladt på et hegn, gelænder eller andet stabilt underlag og fikser det med de medfølgende kabelstrips. Sørg for at produktet ikke rager ud over det valgte underlag, da det i forbindelse med stærke vindstød ellers kan blive beskadiget.
- Henvising:** Bind altid alle kabelstrips (hvor muligt) samtidigt om en snor, ca. to lammeller og gelænderet på et hegn, en balkon etc.

Til model HG04783A / B:

- Anbring en kabelstrip på den lange side af produktet for ca. hver 25 cm.
- Anbring på den korte side af produktet 3 kabelstrips i en regelmæssig afstand.

Til model HG04783C:

- Anbring en kabelstrip på den lange side af produktet for ca. hver 25 cm.
 - Anbring på den korte side af produktet 4 kabelstrips i en regelmæssig afstand.
- Henvising:** Hvis du vil placere produktet et særligt blæsende sted, skal du bruge tilsvarende flere kabelstrips.

● Forkortelse af produktet

Du kan forkorte produktets bredde eller højde med en saks eller skarp kniv. Produktets syntetiske lameller er forbundet med stærke snore, som dog let kan skæres over. Snorenes afstand til hinanden er 10 cm. Efterlad, når du klipper, altid et spillerum på ca. 2-3 lameller, så snorene ikke bliver for korte.

- Skær snorene over på det ønskede sted med en saks eller skarp kniv og fjern det ønskede antal lameller.
- Bind derefter de blivende snore sammen.

● Rengøring og pleje

- Anvend til rengøring ingen kemiske rengøringsmidler, skuremidler eller skarpe genstande.

- Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● Service

 **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

Canisse

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est destiné à protéger du vent et des regards indiscrets et convient à un usage à l'extérieur. Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé.

● Caractéristiques techniques

Dimensions :

Modèles HG04783A/B : 300 x 100 cm (l x H)

Modèle HG04783C : 200 x 150 cm (l x H)

Matière : PVC, résistant aux UV et aux intempéries

● Contenu de la livraison

1 tapis cache-vue

39 attache-câbles (modèles HG04783A/B)


36 attache-câbles (modèle HG04783C)

1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ! LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT ! LORSQUE VOUS REMETTEZ LE PRODUIT A D'AUTRES UTILISATEURS, VEUILLEZ EGALEMENT LEUR TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT.

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**
Ne laissez jamais les enfants sans surveillance jouer avec l'emballage ou le produit. Risque d'asphyxie.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**
Tenir le produit à l'écart de flammes nues, de barbecues ou de chauffages de terrasse.
- Ce produit doit uniquement être installé par une personne adulte.
- Contrôlez régulièrement le bon état du produit (détériorations, traces d'usure). N'utilisez le produit que s'il est en parfait état.
- **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**
- Fixez le produit exactement comme indiqué au chapitre „Installation du produit“ afin d'éviter tout dommage matériel pour cause de rafales de vent.
- En cas d'intempéries extrêmes, p. ex. tempête, assurez une protection suffisante du produit. Risque d'endommagement du produit dans le

cas contraire. En cas de conditions météorologiques extrêmes, nous recommandons de démonter le produit et de l'entreposer dans un lieu protégé.

- Maintenez le produit éloigné de tout objet tranchant, pointu, chaud et/ou dangereux.
- Lors de la mise en place du produit, veuillez laisser une place suffisante entre lui et le sol. Ainsi, le produit peut mieux sécher s'il est mouillé. En outre, il doit être protégé des salissures importantes afin qu'il dure plus longtemps.

● Installation du produit (v. Fig.)

- Déroulez le produit complètement.
- Placez-le à plat sur une clôture, une balustrade ou tout autre support stable puis fixez-le au moyen des attache-câbles fournis. Veillez à ce que le produit ne dépasse à aucun endroit du support choisi. Il pourrait dans le cas contraire être abîmé en cas de fortes bourrasques.

Remarque : Nouez chaque attache-câble (si possible) toujours simultanément autour d'un cordon, env. deux lamelles et la balustrade de clôture, balcon, etc.

Pour les modèles HG04783A/B :

- Placez un attache-câble tous les 25 cm env. sur les côtés longs du produit.
- Placez sur les côtés courts resp. 3 attache-câbles à intervalles réguliers.

Pour le modèle HG04783C :

- Placez un attache-câble tous les 25 cm env. sur les côtés longs du produit.
- Placez sur les côtés courts resp. 4 attache-câbles à intervalles réguliers.

Remarque : Si vous souhaitez installer le produit à un endroit particulièrement venteux, utilisez davantage d'attache-câbles.

● Raccourcir le produit

À l'aide d'une paire de ciseaux ou d'un couteau aiguisé, vous pouvez raccourcir le produit en

largeur et en hauteur. Les lamelles en matériau synthétique du produit sont reliées par des cordons robustes pouvant cependant être tranchés facilement. La distance des cordons entre eux est de 10 cm.

Lorsque vous tranchez le cordon, laissez toujours un espace de 2-3 lamelles afin que le cordon ne soit pas trop court.

- Tranchez les cordons aux endroits souhaités à l'aide d'une paire de ciseaux ou d'un couteau aiguisé, puis retirez le nombre voulu de lamelles.
- Nouez ensuite les cordons restants.

● Nettoyage et entretien

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de détergents chimiques, de produits abrasifs ou d'objets tranchants.
- Nettoyez le produit avec un chiffon humide imbibé de détergent neutre.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

Tegen inkiijk beschermende mat

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct gebruik

Dit product is bedoeld als zichtwering- en windscherm voor buitenshuis. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik.

● Technische gegevens

Afmetingen:

Modellen HG04783A/B: 300 x 100 cm (b x h)

Model HG04783C: 200 x 150 cm (b x h)

Materiaal: PVC, bestendig tegen UV-stralen en weerbestendig

● Omvang van de levering

1 zichtweringsmat

39 kabelbinders (modellen HG04783A/B)

36 kabelbinders (model HG04783C)

1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

LEES VOOR HET GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE GEBRUIKSAANWIJZING! BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG! OVERHANDIG TEVENS ALLE DOCUMENTEN BIJ DOORGIFTE VAN HET PRODUCT AAN DERDEN.



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS

EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal of het product. Er bestaat verstikkingsgevaar.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!** Houd het product uit de buurt van open vuur, barbecues en terrasverwarmers.
- Dit product mag alleen door een volwassene worden gemonteerd.
- Controleer het product regelmatig op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Gebruik het product alleen in onberispelijke staat.
- **LET OP! KANS OP MATERIËLE SCHADE!**
- Bevestig het product precies zoals beschreven in hoofdstuk „Product monteren“, om materiële schade door wind te vermijden.
- Zorg er bij extreme weersomstandigheden, zoals bijvoorbeeld tijdens een storm, voor dat het product voldoende is beschermd. Anders kunnen beschadigingen aan het product ontstaan. Wij raden aan, het product bij extreme weersomstandigheden te demonteren en op een beschermde plek op te bergen.

- Houd het product uit de buurt van scherpe, puntige, hete en/of gevaarlijke voorwerpen.
- Laat bij het monteren van het product voldoende afstand vrij ten opzichte van de grond. Hierdoor kan het product, indien het nat wordt, beter drogen. Bovendien is het beschermd tegen grovere verontreiniging waardoor het een langere levensduur bereikt.

● Product monteren (zie afb.)

- Rol het product compleet uit.
 - Plaats het vlak op een hek, een reling of een andere stabiele ondergrond en fixeer het met de meegeleverde kabelbinders. Let erop dat het product op geen enkel punt uitsteekt over de uitgekozen ondergrond, omdat het anders beschadigd kan raken bij sterke windvlagen.
- Opmerking:** bevestig iedere kabelbinder (indien mogelijk) ook steeds om een koord, ca. twee lamellen en de rand van het hek, balkon etc.

Voor de modellen HG04783A / B:

- Breng op de lange kanten van het product om de 25 cm een kabelbinder aan.
- Breng op de korte kanten telkens 3 kabelbinders op een gelijkmatige afstand aan.

Voor model HG04783C:

- Breng op de lange kanten van het product om de 25 cm een kabelbinder aan.
 - Breng op de korte kanten telkens 4 kabelbinders op een gelijkmatige afstand aan.
- Opmerking:** als u het product op een bijzonder windige plek wilt aanbrengen, moet u dientengevolge meer kabelbinders gebruiken.

● Product inkorten

U kunt het product in de breedte of hoogte inkorten met behulp van een schaar of een scherp mes. De synthetische lamellen van het product zijn verbonden met stevige koorden, die echter makkelijk kunnen worden doorgesneden. De afstanden van de

koorden onderling bedraagt 10 cm. Laat bij het snijden altijd een beetje speelruimte van ongeveer 2 à 3 lamellen over, zodat het koord niet te kort wordt.

- Snijd de koorden op de gewenste plek door met een schaar of een scherp mes en verwijder het gewenste aantal lamellen.
- Leg vervolgens een knoop in de overgebleven koorden.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik voor de reiniging geen chemische reinigingsmiddelen, schuurmiddelen of scherpe voorwerpen.
- Reinig het product met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Sichtschutzmatte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist als Sicht- und Windschutz für den Außenbereich bestimmt. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch vorgesehen.

● Technische Daten

Maße:

Modelle HG04783A/B: 300 x 100 cm (B x H)

Modell HG04783C: 200 x 150 cm (B x H)

Material: PVC, UV-beständig und wetterfest

● Lieferumfang

1 Sichtschutzmatte

39 Kabelbinder (Modelle HG04783A/B)

36 Kabelbinder (Modell HG04783C)

1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG LESEN! BETRIEBUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

-  **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **WARNUNG! BRANDGEFAHR!** Halten Sie das Produkt von offenem Feuer, Grillen oder Terrassenheizern fern.
- Dieses Produkt darf nur von einem Erwachsenen angebracht werden.
- Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen. Verwenden Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand.
- **ACHTUNG! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!**
- Befestigen Sie das Produkt genau wie im Kapitel „Produkt anbringen“ beschrieben, um Sachschäden durch Windstöße zu vermeiden.
- Sorgen Sie bei extremen Wetterverhältnissen, z. B. bei Sturm, für einen ausreichenden Schutz des Produkts. Ansonsten drohen Schäden am Produkt. Wir empfehlen, das Produkt bei extremen Wetterverhältnissen abzubauen und es an einem geschützten Ort zu lagern.

- Halten Sie das Produkt fern von scharfen, spitzen, heißen und/ oder gefährlichen Gegenständen.
- Lassen Sie beim Anbringen des Produkts ausreichenden Abstand zum Boden. Dadurch kann das Produkt, falls es nass wird, besser trocknen. Es ist außerdem vor größerer Verschmutzung geschützt und hält entsprechend länger.

● Produkt anbringen (s. Abb.)

- Rollen Sie das Produkt komplett aus.
 - Legen Sie es flach auf einen Zaun, ein Geländer oder einen anderen stabilen Untergrund auf und fixieren Sie es mit den mitgelieferten Kabelbindern. Achten Sie darauf, dass das Produkt an keiner Stelle über den ausgewählten Untergrund hinausragt, da es ansonsten bei starken Windstößen beschädigt werden könnte.
- Hinweis:** Binden Sie jeden Kabelbinder (wo möglich) immer gleichzeitig um eine Kordel, ca. zwei Lamellen und das Geländer des Zauns, Balkons etc.

Für die Modelle HG04783A / B:

- Bringen Sie auf den langen Seiten des Produkts etwa alle 25 cm einen Kabelbinder an.
- Bringen Sie auf den kurzen Seiten jeweils 3 Kabelbinder in einem gleichmäßigen Abstand an.

Für Modell HG04783C:

- Bringen Sie auf den langen Seiten des Produkts etwa alle 25 cm einen Kabelbinder an.
 - Bringen Sie auf den kurzen Seiten jeweils 4 Kabelbinder in einem gleichmäßigen Abstand an.
- Hinweis:** Wenn Sie das Produkt an einem besonders windigen Ort anbringen wollen, verwenden Sie entsprechend mehr Kabelbinder.

● Produkt kürzen

Sie können das Produkt in Breite oder Höhe mit einer Schere oder einem scharfen Messer kürzen. Die Synthetiklamellen des Produkts sind mit starken Kordeln verbunden, die sich aber leicht durchtrennen lassen. Der Abstand der Kordeln zueinander beträgt

10 cm. Lassen Sie beim Schneiden immer einen Spielraum von etwa 2–3 Lamellen, damit die Kordel nicht zu kurz wird.

- Durchtrennen Sie an den gewünschten Stellen die Kordeln mit einer Schere oder einem scharfen Messer und entnehmen Sie die gewünschte Anzahl an Lamellen.
- Verknoten Sie anschließend die verbleibenden Kordeln.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reiniger, Scheuermittel oder scharfe Gegenstände.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG04783A/HG04783B/
HG04783C
Version: 12 / 2020

Last Information Update · Tilstand af information
Version des informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 08 / 2020
Ident.-No.: HG04783A/B / C082020-6

